

A2.1.2 Las preposiciones "Por" y "Para"

De voorzetsels "Por" en "Para"



"Por" en "para" kunnen op elkaar lijken, maar ze hebben verschillende betekenissen en gebruiken.

1. "Por" kan oorzaak, motief, reden en de duur van een handeling uitdrukken.
2. "Para" kan de intentie, het doel of de bedoeling van een handeling uitdrukken; het geeft de ontvanger en de richting naar een bestemming aan.

Preposición (Voorzetsel)	Uso (Gebruik)	Ejemplo (Voorbeeld)
Por	Causa (Oorzaak)	Hemos cancelado la excursión por el mal tiempo. <i>(We hebben de excursie geannuleerd vanwege het slechte weer.)</i>
	Medio (Middel)	Hemos reservado el vuelo por Internet. <i>(We hebben de vlucht via internet geboekt.)</i>
	Duración (Duur)	Hemos viajado por dos semanas a España. <i>(We zijn twee weken lang naar Spanje gereisd.)</i>
Para	Finalidad (Doel)	He llamado a la agencia para comprar un billete. <i>(Ik heb het reisbureau gebeld om een ticket te kopen.)</i>
	Destinatario (Ontvanger)	Este mapa es para los turistas. <i>(Deze kaart is voor de toeristen.)</i>
	Dirección (Richting)	El autobús ha salido para el aeropuerto a las 8. <i>(De bus is om 8 uur vertrokken naar de luchthaven.)</i>

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

1. Compré el billete de avión _____ Internet, porque era más barato. *(Ik kocht het vliegticket via internet, omdat het goedkoper was.)*
a. por a b. para a c. por d. para
2. Fuimos a la oficina de turismo _____ pedir un mapa de la ciudad. *(We gingen naar het toeristenbureau om een plattegrond van de stad te vragen.)*
a. para de b. por c. para d. por de
3. La excursión se canceló _____ el mal tiempo y por motivos de seguridad. *(De excursie werd geannuleerd vanwege het slechte weer en om veiligheidsredenen.)*
a. por b. por a c. para d. para a
4. El autobús sale _____ el aeropuerto a las ocho, así que salgan con tiempo. *(De bus vertrekt om acht uur naar de luchthaven, dus vertrek op tijd.)*
a. por a b. por c. a por d. para

1. por 2. para 3. por 4. para



2. Herschrijf de zinnen (QR: A1+)

1. Reservé las entradas Internet.

(Ik heb de kaartjes via internet gereserveerd.)

2. Estudio español mi trabajo.

(Ik studeer Spaans voor mijn werk.)

3. El tren sale Barcelona a las 7:30.

(De trein vertrekt om 7:30 naar Barcelona.)

4. No fuimos a la playa la lluvia.

(We gingen niet naar het strand vanwege de regen.)

1. Reservé las entradas por Internet. **2.** Estudio español para mi trabajo. **3.** El tren sale para Barcelona a las 7:30. **4.** No fuimos a la playa por la lluvia.